

Előfizetési árak:

Egész évre . . . 10 ft — kr.
Félévre . . . 5 „ — „
Negyedévre . . . 2 „ 50 „
Egy óra . . . — „ 85 „
Egyes szám ára 4 kr.

Kiadóhivatal:

PÉCSETT. Mária-u. 1. sz.
a kir. itélőtábla épületével
szemben,
hová az előfizetések és a lap
szétküldésére vonatkozó föl-
szólalások intézendők.

PÉCSI FIGYELŐ

POLITIKAI NAPILAP.

Szerkesztői iroda:

PÉCSETT, Mária-utca 1. sz.

I. EMELET

hová a lap szerkesztői részét
illető minden közlemény
in: zsendő.

Kéziratot vissza nem adunk

Hirdetés árak

a kiadóhivatal vezeti

Pécs város iskolái.

Pécs, 1896. augusztus hó 22

(*) Csak napok választanak el bennünket az új iskola-év kezdetétől, az iskolák kérdése tehát újból aktuális lesz a lapok hasábjain. Mellőzve ezuttal a szokott általánosságban mozgó elmélkedéseket, most arról akarunk írni röviden, hogy mit köszönhet Pécs az ő iskoláinak és ezek folytán mivel tartozik nekik. Reá akarunk ez által mintegy utalni arra a dus jövedelmezésre, melyet városunk ezek után a kulturális intézményei után élvez, hogy kimutassuk kézzelfoghatólag, mely szerint az a páratlan áldozatkészség, a mit a város közönsége tisztán önjerejéből fordít iskoláira, busásan megtérül, következőleg itt az ideje, hogy a városi tisztviselőknek szönyegre került fizetésrendezésével a nemzet napszamosai, a szegény néptanítók is mentesíttessenek az anyagi gondoktól, hogy zivvel-lélekkel szentelhessék magukat magasabb hivatásuknak.

Pécs városa, hála a jó sorsnak, nincsen iskolák híjával. Az elemi iskolákon kívül van jogakadémiája, papnevelő-intézet, kereskedelmi iskolája, főgimnáziuma, főreáliskolája, férfi- és női tanítóképzője, polgári fiu- és leányiskolája, vincellér- és ipariskolája. Hogy ezek az intézetek a szellemi haladásnak, a város kulturális fejlődésének mily hatalmas és előkelő tényezői, arról az elfogulatlan ember pusztá felső-

rolásuk után is tisztában van. Nem is lehet tagadni, hogy iskoláink városunknak kultúra tekintetében messze földön bizonyos fölényt kölcsönöznek és a Dunántúl egyik előkelő szellemi gócpontjává teszik, egyszóval a várost erkölcsi értékben emelik.

Aki tehát a mi magas színvonalon álló oktatási intézeteinkről kicsinylőleg szól és ezek szellemi munkáit lenézi, önmagáról állit ki szegénységi bizonyítványt és nyíltan vallja, hogy a művelt ember elnevezésre nem méltó. Ennélfogva ha ezek az iskolák a városnak és közönségének anyagi áldozatát igénylik, ezt az áldozatot jogosan várhatják, mert ez elenyésző törlésztése annak a nagy adósságnak, melylyel a város nekik tartozni soha meg nem szűnik. Reméljük, hogy a millennáris esztendő, mely az államhatalmat négyszáz új népiskola alapítására bírta, megadja az impulzust a torony alatt működő uraknak is arra, hogy végre valahára szakítsanak azzal a greizleres garacodással és díjazták alkalmazott tanítóikat emberekhez és Pécs város kulturális fölényéhez képest méltóan.

Tudjuk jól, hogy az imént nagy szót mondottunk, de indokolnunk lehet kijelentésünket egy kevés, hozzávetőleges statisztika támogatásával. Azt az anyagi hasznot akarjuk ugyanis minimális mértékben kimutatni, amit Pécs városának, illetve lakosságának az iskolák hoznak.

Anyagi haszonról szólván az iskolák kérdésében, mindenki tisztában van, hogy ez csak másodrangú dolog. Az anyagi haszon századrésze annak a haszonnak, a mit az iskolák a művelődés terjesztésével az emberiségnek nyújtanak. Hogyha a haszon e kisebb, elenyészően jelentéktelen részéről kimutatjuk, mily nagy, mily áldásos. — akkor azt hisszük, a szellemi tőke másrésztől való kamatozása előtt is meghajolnak azok, a kiknek pusztán csak a szám és pénz imponál.

Hozzávetőleges statisztikát csinálunk, mert pontos adatokról nehéz itt számot adni, azok évről-évre változván. Kikeressük azt a minimális középszámot, mely minden évben biztos, és erre alapítván okoskodásunkat, kimutatjuk az iskolák anyagi jövedelmezésének minimális, évről-évre biztosan befolyó összegét, mely még így is igen-igen tekintélyes marad.

A felsorolt iskolák révén körülbelül évenként ezer vidéki tanuló fordul meg Pécsen. Ezekkel hozzátartozóik is legalább egyszer bejönnek Pécsre; ha minden tanuló után csak egy hozzátartozó érkezését számítjuk is évenként, az idegenforgalom 1000-rel növekszik pusztán az iskolák révén. Ha most hozzávesszük, hogy ezek az idegenek legalább egy napot itt töltenek, sokszor bevásárlásokat tesznek, az előbbi szám értéke megsokszorozódik. Ez azonban csak mellékes. Fő, amit a tanulók maguk költenek.

A „Pécsi Figyelő” tárcája.

Heti krónika.

— A „Pécsi Figyelő” eredeti tárcája. —

Ugy indult ez a hét, olyan bizonytalanul, mint a milyen bizonytalan volt e héten annak a falusi asszonynak a sorsa, akit kint a szántóföldek között az „anya fájdalmait” vettek elő s aki bizony nem a legkényelmesebb fekvőhelyen — a kemény földön — adott életet egy kis gyereknek. Az „anya fájdalmak” közben, amit a német ugyan Mutter-Wehnek, de a magyar vagy szülési fájdalomnak, vagy vajudásnak nevez, kérdéses, hogy fiúnak vagy leánynak fog-e életet adni: azonképen e hétről se lehetett tudni, hogy nem zavarja-e meg valami az ünnepekkel kezdődő s ünnepeket kínáló hétnek ünnepies lefolyását.

Nóde most már konstatalhatjuk, hogy nem zavarja meg semmi s ez a hét csupa ünnepek között folyt le.

A míg a fővárosban az ország dalárdistái, tűzoltói, cipészei, katolikus egyletei kongresszusoztak, addig Pécsen is ünnepséggel kezdődött ez a hét, két napon keresztül ünnepelvén a biciklistákat Pécs városa és a pécsi hadastyánokat pedig Pécsvárad.

Azonban — difficile est satiram non scribere.

Nyáktól vagyunk már a biellipszi kongresszusokkal, de hát Egyiptomot hajdan hét csapás érte; mi is elviselhetjük hát a millenniumi esztendő hetvenhét csapása mellett ezt a — hetvennyolcadikat is.

Pécsről a dalárdisták kongresszusán nem vett részt senki. Pedig a milyen dalkedvelő s dalegyletekkel megáldott város vagyunk, bizony telt volna tőlünk is elég dalárdista arra az országos dalversenyre, melynek díjainál nagyobb díjakat és pedig erősebb küzdelem után vittek már el a mi daláraink. Ha — parádénak tartották a mi dalosegyleteink ezt az országos dalversenyt s ezért nem vettek benne részt: nem csalódtak, s a hogy tettek, jól volt az téve.

A pécsi tűzoltók már nem bírták kiállani, hogy meg ne nézzék azt a parádét, a melyet az ország tűzoltói fejtettek ki az országos kongresszusukon. Ők már nyíltan a mellett voltak, hogy a parádé csak parádé s nem vettek részt a versenyeken. Aki a parádéznai akar: az parádézzon; aki versenyezni akar, az versenyezzen s a fő, hogy valahogy a parádé alatt tűz ne üssön ki valahol. Mert akkor vége a parádénak s a fényes sisakokat végigöntözi a sáros dunai víz, a mit csöveken szivattyuznak ki egy-egy mélységből, melynek tetején az utca kövezete

közt „keresztbe kipécézett vasrudak” magyarul: rostély van, nehogy valaki beléjük találjon pottyanni.

Mig Budapesten álltak a kongresszusok, addig Pécsen a biciklistákat dicsőítették. Derék helyi biciklistáink meg is érdemelték a dicsőítést; bemutatni páratlan pályájukat a világnak: nemzetközi versenyeket rendeztek, melyekre nemcsak Kanissáról, de még Párisból is történtek nevezések. A párisi nevezőre, Monsieur Maxra volt kíváncsi mindenki. Hogy is ne; egy eleven franciát, egy telivér párisi gentlemant látni nem mindennap adatik nagy Franciaország határain túl lakóknak s nem kivált nekünk, kik szép Magyarország délvidéki végvárát képezzük. Azonban ez az érdeklődés csütörtököt mondott; némelyek szerint azért, mert a csak biciklista között nem látták Monsieur Maxot, mások szerint pedig azért, mert abban a Monsieur Maxban, akit nekik megmutattak, egy nagykanissai gabonacég könyvelőjét vélték felismerni.

Különben pedig a bicikli-versenyek igen szépen folytak le. Valami Bécsből jövő nyomás volt ugyan érezhető rajtuk s eredményükben sok reklámot hoztak egy — bicikligyártó bécsi cégnek, egyébiránt azonban a derék pécsi biciklisták most is kivívták a közönség elismerését és dicsőítést. Hiába, nemcsak a — bécsi kéz, de a bécsi láb

A legszegényebb tanuló egy évi el látása és itt tartózkodása is belekerül 150 frtba. Ezt 1000-szer számítva, évenként 150.000 frtnyi összeget nyerünk. Ne feledjük, hogy ez csak minimális számítás és hogy a fent jelzett összeg (bátran mondhatjuk) kétszeresen is volna számítható s hogy továbbá kamatjövdelemben beszélve, körülbelül négymillió forintnyi tőke 4%-os kamatjának felel meg. Igaz, hogy ellenérték fejében városunk lakossága, iparosai, kereskedői stb. szintén szolgáltatnak sok mindent, csak hogy ez a pénz nálunk marad, az idegenből jön hozzánk, a mi forgalmunkat emeli, annak bizonyos százaléka tiszta haszon s az a mi városunk lakossága körében marad.

Ezenkívül a jelzett iskolákban körülbelül 120 tanár és tanító van alkalmazva, kiknek átlagos évi javadalmazása 1200 frt; ez maga is 144.000 frt, ami szintén Pécssett költetik el évenként.

Ne mérlegeljék, hogy melyik iskolának van e téren több és nagyobb érdeme. Nem akarnók e szerint mérni az iskolák értékét s célunk sem az, hogy ilyesforma felfogást teremtsünk. A maga nemében és körében meghozza minden iskola áldásdús és megbecsülhetetlen gyümölcseit, de meghozza a város és lakossága számára az anyagi hasznot is.

Tisztelet tehát az iskoláknak, melyek nemcsak a haladás előharcosai, de a város anyagi jólétének előmozdítói is. Azok, a kiknek az előbbi érdem iránt nem adott érzék, hajoljanak meg az utóbbi előtt; az okos ember pedig a kettőt érdeme szerint méltányolván, becsülje meg Pécs város iskoláit, melyeknek úgy erkölcsi, mint anyagi tekintetben a város sokat, nagyon sokat köszönhet.

Vidéki hátralekosainkat tisztelettel kérjük, sziveskedjenek hátralekaikat mielőbb beküldeni.

is belekotnyeleskedik ma már ügyeinkbe és versenykartert akadáva, leszoritják akár Rottenbiller, sőt vendégszerető házigazdáik egyikét, Bedő Imrét is a pályáról, csak hogy ők reklámot csinálhassanak annak a cégnek, a melyeknek biciklijén ülnek. Pósa Lajos megénekelte nemrég a bécsi kezét, — most írhatna valamelyik „forradalmi“ költőnk verset a — bécsi lábról is!

Mig biciklistáink itthon ünnepeltek, addig hadastyánainkat Pécsváradon ünnepelték. A pécsvárad hadastyán-főkegylet zászlájának felszentelése — ha már hadastyánokról van szó — mi is lehetett volna más egy nagy ünnepség? Az is volt olyan, milyent ritkán lát Pécsvárad s milyenben hadastyánaink is ritkán vesznek részt. Pedig ők csak eleget mulatnak, ünnepelnek; mert hiszen mi volna az élet mulatság nélkül s az ünnep — hadastyánok nélkül.

Mert bizony ünnepeltünk e héten. Ünnepeltük a király születésnapját; ünnepeltük szent István napját. Mindakettőt fényesen, zászlódsz, istentisztelet és bankettezés közben. De mert minden ünnepeken keres az emberi természet kifogásolni valót, keresett a király születésnapj ünnepségén is és valaki azon akadt fenn, hogy mért nincs a város házában e napon — zászló. Ezt aztán meg írta és ha a jó sors mentőt nem küld a számára, a másnap reggeli lapban illoyálisnak lett volna lefestve a hatóság, a mely a város

H i r e k.

Pécs, 1896. augusztus hó 22.

Ének a napról és még valamiről.

Mindenről zengett már az ének,
Mi e földön csak érdekes.
Nagy titkait a föld mélyének
Felvonszoló az énekes;
S megénekelte ékes jambusokba,
Valahányszor a magas égre nézett . . .
Hát zengjen a dal most im arról, hogy ma
A nap a szűz jegyébe lépett.

Korán reggel, mikor öt óra mult ép
Négy perccel, akkor történt az eset . . .
De róla bármi pikáns dolgot tudnék,
A diszkréción nem engedi meg,
Hogy eláruljam s így csak konstátálom
— Higyjék el kérem, nincs benne semmi
érdek —

Hogy ma, a mig tartott a hajnalom,
A nap a szűz jegyébe lépett.

Kopernikus és sok más csillagász még,
Kíváncsiságtól nem nyughatva rég,
Meglésték ezt s a fenséges színjáték
Elvette köztük egypárnak eszét,
És kombinálták, hogy im nemsokára
Megjön az ősz, a nyár fog érni véget
S következik a virágok huliása . . .
A nap a szűz jegyébe lépett!

Én nem vagyok Kopernikus — biz'isten —
S a csillagokat nem jól ismerem;
Egyedül a fiastyuk, a mi itt lenn
A földön — mint égi lény — érdekel.
Hanem bizony majd hogy nem lázba estem
Hatásától a „Figyelő“ hírének:
Hogy öt óra négy perckor má'ra reggel
A nap a szűz jegyébe lépett.

A láz helyett most melancholiának
Érzem hatását ifju lelkemen;
S a testem is oly fáradt, olyan bágyadt . . .
Én nem tudom, hogy mi történt velem.
Bimbót keresek s hervadó virágot
Találok, akármerre nézek;
S nem látok sehol üde tisztaságot . . .
A nap a szűz jegyébe lépett!

És érzem, a bimbó ha kipattan,
A mulandóság felé közeleg

háza nem tüzeti ki a zászlót a király szü letésnapján. De hát a mentő megjött s talál kozvan a szedőgyerekkel, belepillantott a korrekturába s el is olvasta, hogy a város házában nincs zászló. Megfogta ekkor a szedőgyerek fülét s odavezette, a honnan fel lehet látni a toronyra s ott megmutatta neki a lobogó magyar nemzeti és városi zászlókat. A szedőgyerek megvakarta a fületövé t s rohant vissza és kikorrigáltatta az illoyálitást — loyálitásra. Így szabadult meg a hatóság az illoyalítás vádjától, az a valaki pedig a — blamáztól.

Igy szólhat bele a véletlen az ember sorsába, amint beleszólt a vasuti pályaház építésébe is. Dacára annak, hogy a pályaház kibővítésének hírért már a mult héten kolportáltak, — még sem kezdték azt meg e héten sem. Csupán a véletlen folytán. S majd — elkezdik a „jövő“ héten. De hogy melyiken, az még maga is a — jövő titka.

A nagy politika kezdi már hullámaint előre vetni s ez a hét már e tekintetben is elég érdekes volt.

Mint mikor az alvó hangyaboly közé tüzes csóvát dobunk, úgy zúdult fel az alvó politikai élet a Horánszky Nándor tanulmányára, melyet a kvótakérdésről adott ki e héten. És fűztek hozzá ezerféle kombinációt, melyekből azonban egy csak a bizonyos, hogy a — kvótakérdést meg kell oldani, s ha Bánffy nem képes rá, megoldja

És hervadását ama pillanatban,
Hogy rózsává lett akkor kezdte meg.
És siratom a bimbót, mit a fáról
Könyörtelen kéz oly korán letépett;
S ábrándozom a rózsá nyílásáról,
Hogy ma a nap a szűz jegyébe lépett!

Igric.

Napirend 1896. augusztus 23-án és 24-én.

Naptár: vasárnap. aug. 23. — Róm. kath.: Fülöp. — Prot.: Farkas. — Görög-kel. (aug. 11.) Euplusz. — Zsidó: Elul 14. — Nap két 4 óra 51 perckor; nyugszik: 6 óra 39 perckor. — Hold két este 6 óra 41 perckor; nyugszik reggel 4 óra 47 perckor. Holdtölte dél előtt 8 óra 5 perckor. — Hétfő, aug. 24. — Róm. kath.: Bertalan. — Prot.: Bertalan. — Görög-kel. (aug. 12.) Anicét. — Zsidó: Elul 15. — Nap két 4 óra 53 perckor; nyugszik 6 óra 37 perckor. — Hold két este 6 óra 55 perckor; nyugszik reggel 5 óra 55 perckor.

Időjárás: hőmérséklet 25.5 Celsius fok meleg légyomás 752. Kilitás a központi meteorológiai intézet jelzése szerint: meleg idő, helyenkint csapadék és zivatar várható.

Népgyűlés a Tornacsarnokban reggel 8 órakor.

— **(Katonáink távozása.)** Ma hajnalban távozott el a 44-ik gyalogezred 4 zászlóalja Pécsről, hogy az őszi hadgyakorlatok megkezdésére Budapestre menjen. Az ezred Ivinger Károly ezredes vezetése alatt, a katonazenekar kísérete mellett vonult ki a városból s innen Mohácsig masiroznak, honnan hajón fognak Budapestre érkezni holnapután. A 44-ik gyalogezred az 52-ik ezred helybeli zászlóaljával együtt csak szeptember 12-én, a nagy gyakorlatok végezte után, tér vissza Pécsre.

— **(Megnyílnak a színház kapui.)** Nem is kell várnunk az október elsejét, midőn Somogyi berukkol társulatával hóditani (?) már is falragaszok hirdetik: Előleges jelentés. Színház. Jótékonycélu mű kedvelői előadás, a f. évi jul. 30-án történt Köszl-féle robbanás által szerencsétlenül megsérülteknek javára. Színre kerül: A városi nem. színházban 1896. évi aug. 30-án a Sántán leánya, énekes vigjáték 4 felvonásban. Irta Kneisel R. Magyarra átültette Borsodi Petrovics Lajos. Személyek: Báró Torday,

más. Ezért kapadozik ma Bánffy; ezért emleget fuziót s csálnak a kormány félhivatalosai Apponyiékat akár nádmézzel is a fuzióra. No meg egy icipici kis bársonyszékbe, a melybe azonban ha Apponyi, vagy Horánszky beléül, — befellegzett a mamelukpártnak s legkivált a Tisza-klikknek, a mely bárkit szivesen lát a bársonyszéken, csak nem Apponyi Albert grótot.

Lám, az olasz trónörökös, Viktor Emánuel, nem sokat ad a politikára. Ő még szívbéli ügyekben is a — szívére hallgat s eljegyz magának házasársul s az olasz trón leendő királynéjával Milevát, a montenegrói hercegnőt. Hát ez a házasság bizony mesalliance lesz, de egy rendkívüli előny is jár vele. Mileva hercegné asszonynak, ha majd már egy esztendő elrepül a feje felett, mint olasz trónörökösne felett, azokban a bizonyos kritikus napokban nem kell — Rómába mennie, mert hiszen ugyis odaviszi a feketehegyek országának szegényes fővárosából, Cetinéből az ő szerelmes vőlegénye, még szerelmesebb leendő férjura.

Hiába, csak nincs még kiveszve a romantika az emberek szívéből. Vannak még tündér királyfiak, a kik elmennek messze földre s onnan az elátkozott kastély kisaszonnyát elviszik magukkal örök boldogságra, örök szerelembe . . .

Kövágó Őrs.

Vámosd birtokosa Krausz Dezső, Fekete Zsuzsanna özv. Blauhorn Margit, Darvas Gyula ref. lelkész jelölt Pollák Vilmos, Bárdossy Géza, Torday unokaöccse Perlsz Miklós, Perényi Katalin, színésznő Schlezinger Zsenni, Gubits Pollák Jenő, Erssi, Lidi, Borcsa, falusi leányok Deutsch Margit, Szaudek Irma, Kohn Józsa; Peti, Andris, Jancsi falusi leányok, Löwy Emil, Engel Ernő, Perlsz Miklós; József, Torday huszárja Neuberg József, bíró Schreiber Szigfried; kántor, Präger Lajos. Ezenfelül közreműködnek még a darabban: Grün Aladár, Krausz Aladár, Kohn Lajos, Glosz Mór, Pfeifer Márkus, Goldschein Ödön, Spitzer Pál, Spitzer Károly, Spitzer Vilmos, Fridmann Izidor, Strenszér Flóra, Bokodi Paula, Fichtl Olga, Hoffmann Olga, Geiringer Poli., Geiringer Hermin, Bak Paula, Schlezinger Berta, Pompár Vilma, Molnár Irén. Kezdeté fél 8 órakor. Mérsékelt helyárak: Földszint és első emeleti páholy 4 frt. Másodemeleti páholy 3 frt. Erkélyülés első sor 1 frt, a többi sor 80 kr. Zsölle 80 kr. Támlásülés 60 kr. Emeleti zártzék első sor 40 kr, második és harmadik sor 30 kr, negyedik és ötödik sor 20 kr. Földszintre állóhely 40 kr, diák és katonajegy 20 kr. Karzati állóhely 10 kr. Második emeleti állóhely 20 kr. Egy szinlap ára 5 kr. Jegyekre előjegyzések nem fogadhatók el, hanem azok Valentin Károly (Széchenyi-tér) könyvkereskedésében hétfőtől (aug. 24) fogva kaphatók. Előadás napján a színház pénztáránál. Mélyen tisztelt közönség! Pécs város közönsége sohasem maradt el ott, hol a szerencsétleneken segíteni kellett, annál inkább remélhető, hogy a zsenge műkedvelők törekvését nem fogja mérlegeini a korlátolt műkedvelői műélvezetekkel, hanem tekinteni fogja azt, hogy a szerencsétlenség városunk falai közt történt és tekinteni fogja, hogy számosan vannak azok, kik részint övéiket elvesztették és még számosabban azok, kik sebesülésük következtében hetekig kenyérkereset nélkül voltak s így abban a reményben vagyunk, hogy Pécs város igen tisztelt minden rendű és rangu közönsége sietni fog a zsenge, nemes törekvésű műkedvelők előadását pártfogolni s ez által sebesülteinken anyagilag segíteni. A jótékony felülfizetéseket köszönnetünk mellett, hirolapilag nyugtáznunk fogjuk. Tisztelettel a rendezőség. — Szinte keressük szemünkkel azokat a bajusztalan vitézeket s azokat a feszes művészdámákat, kik megélenkítik utcáinkat, csevegve az ő bonvivant modorukkal — pedig hát nem azok előtt nyílnak meg a színház kapui, hanem szinte még bajusztalan, fiatal réaliskolai tanulók és serdülő bimbó polgári iskolai leánykák tették fel magukban, hogy a szünidőt hasznosan töltik s a hasznosat a nemessel fűszerezik azon ténykedésekkel, hogy áthatva ama Köszl-féle robbanás által megsérültek szenvedése felett, elhatározták magukat jótékony segélynyújtásra akként, hogy felkérték Valentin urat és ez által a két napilap szerkesztőjeit az adminisztrationalis vezetésre, Bogyó Alajos nyug. szinigazgatót pedig a darab betanítására, kik a várostól jótékony célra a városi nemzeti színházat elkérték, mit a városi tanács készséggel engedett át. Így kerül színre augusztus 30-án Kneisel R.-nek,

Borsodi Petrovics Lajos által magyarra átültetett „Sátány leánya“ című 4 felvonásos énekes vígjátéka. A darabban 40 kis műkedvelő játékos. Öröme lehet a szülőknek, rokonoknak és az egész közönségnek, zsenge fiatalágának könyörületos szíve és nemes törekvése felett. A helyárak mérsékeltettek s így biztos a remény, hogy saufolt ház lesz. Jegyek Valentin urnál kaphatók.

— **(A holnapi népgyűlés.)** A szociáldemokrata párt által holnapra (vasárnapra) tervezett népgyűlést a rendőrfőkapitányság engedélyezvén, az holnap reggel 8 órakor meg is lesz tartva a Tornacsarnokban. A népgyűlés tárgyai azok lesznek, a mikről már irtunk egyik közelebbi számunkban s az első tárgynál, mely a „politikai pártok és a választási jogról“ szól, a szociálisták állást foglalnak az esetleges képviselőválasztásokra.

— **(Az új szolgabíróóság működése.)** Barcsról írják lapunknak: A felállított szolgabíróóság áldásos működését máris nagyban érezzük, a cselédmizeriák, melyek eddig korlátlanul uralkodtak, mintha kissé alább hagytak volna. Az éjjeli rendzavarás, csendháborítás nem igen fordul elő. De különösen az éjjeli pillangók, melyek toladó szemtelenséggel az este sétálókat követték, úgy hisszük, nem fognak soká garázdálkodni, mert máris éjjelente 5—6 hely nélkül csavargó cselédleányt fogdosnak össze rendőreink, kik igazolvány nélkül lévén, illetőségi helyeikre toloncoltatnak. Nemkülönb a már oly rég hiányát érzett utcai kivilágítás kérdése is megoldást nyer, amennyiben az erre vonatkozó költésérvetés, melyet a község már megszavazott, jóváhagyás végett a megyéhez tétetett át. Csak most látjuk át, mennyire is visszavoltunk más közigazgatási hatósággal ellátott városoktól.

— **(Tolnamegyeiek a méh-kiállításán.)** A szent István-napján Budapesten megnyílt méh-kiállításán A b a fi József és Kelecsényi Ambrus, szegzárdi lakosok is részt vesznek és kiállított méheik már is nagy feltűnést keltenek.

— **(Árad a Duna.)** Mohácsnál a Duna áradása veszélyes jellegűt öltött. A Margitta szigetnek egy része víz alatt áll, a helyi közlekedés csak nagy akadályokkal tartható fenn. Dunaszékek és költés szintén veszélyben forog. A dunamenti községekben a hatóságok az árvíz védelmi intézkedéseket már megtették. Ha a közeli napokban nem apad a Duna, a veszély fenyegető mérveket ölthet.

— **(Pótvásár.)** A kereskedelmi miniszter, megengedte, hogy a Baranyavármegye területéhez tartozó Szent-Iván községben a folyó évi július hó 4-ére esett, de elmaradt országos vásár helyett folyó hó 27-én pótvásár tartassék.

— **(Katonai hír.)** Krausze Jenő tartalékos hadnagy az 52 ik gyalogezredben és Köstler Károly, tartalékos tiszthelyettes a 44-ik gyalogezredben — a közshadsereg rendeleti lapjának közlése szerint — ténylegesítették.

— **(Tűzoltók kongresszusa.)** Szt. István napján volt Bonyhádon a „Tűzoltó szövetség“ kongresszusa. Vagy 200 vidéki tűzoltó érkezett ide, köztük Reeh György

rendőrkapitány tűzoltóparancsnok Pécsről is, részint 19-én este, részint 20-án reggel. 19-én este volt ismerkedési estély a Lengyel-szálloda nagytermében. 20-án reggel 5 órakor riadó és gyakorlat a vásártéren, 8-kor misét hallgattak, 10-kor volt a gimnázium tornatermében a gyűlés, melyen Löwy simontornyai parancsnok a gyűlést jövőre Simontornyára hívta meg. Fél 12-től 1-ig gyakorlat a főtéren, mely alkalommal Nowotny hást oltották próbakép. Fél 2 órakor nagy bankett volt, délután megtekintették a várost, este 8 órakor fáklyásmenetet rendeztek Percel belügyminiszter tiszteletére, mely alkalommal dr. Moldoványi tűzoltóparancsnok üdvözölte a minisztert, ki lelkes szavakban köszönte meg a megtiszteltetést. Este táncmulatság volt a kaszinó nyári helyiségében, melyre annyian jöttek, hogy táncolni alig lehetett. Maga a miniszter is megjelent a táncmulatság fényét emelendő. Sokan vettek részt, dacára annak, hogy 8 órakor tűz ütött ki (gyujtogatásból), mely Potzner birtokos egy széna és egy szalma kazlát hamvasztotta el. Kilenc órakor a tűz el volt oltva, ekkor a táncoló fiatalág is megkezdte a vigalmat, mely a reggeli órákig tartott. Különös szerencse, hogy csendes holdvilágos éjszakánk volt, mely a sikert teljessé tette. A vidéki tűzoltók egy része már 20-án este távozott, de java része csak 21-én reggel. A gyujtogatásra nézve nevezetes, hogy ez ugy szólván napirenden van. A minap csak az esőnek volt köszönhető, hogy Gerhardt parasztgazda kazla le nem égett. Ugyanis találtak a kazal tövében egy gyermekfej nagyságu kőgombolyagot, melynek egyik oldalán petroleummal áztatott posztódarab lógott ki s erre ugyancsak kőccel egy skatulya gyufa volt rákötve. A posztó már égett is, de úgy látszik az eső oltotta el, mert egészen átázott. Ezt persze a község házára hozták, hol nagy ijedséget okozott. A tegnapi tűz szintén gyujtogatás következménye, mert a szomszédos, de megmentett kazalon most is érezhető a petroleum szaga. Hogy a tüzet gyorsan elfojtották, annak köszönhető, hogy a tűzoltóság még együtt volt.

— **(A szegzárdi dalárda ünneplése.)** Szegzárd közönsége nagy tüntetésben részesítette a hazatérő dalárokat, hogy az országos dalversenyen az első osztályu dalárdák közé soroztattak. A vasuti állomásonál Vargha Lajos árvaszéki helyettes elnök üdvözölte őket, melyre Boda Vilmos orsz. képviselő, a dalárda elnöke felelt. Este a dalosok tiszteletére 80 teritékü lakomát rendeztek.

— **(Két év három helyett.)** A földművelésügyi miniszter legújabbán azt a nagy kedvezményt eszközölte ki a földműves- és vincellér-iskolák végzett tanulóinak javára, hogy ezen túl nem lesznek kötelesek a rendszeres katonai szolgálatnak mind a három esztendőjét kitölteni, hanem már a második év elteltével szabadságotlanni fognak.

— **(Tízéves tolvaj.)** Egy Báthori-utcai lakosó tegnap jelentést tett a rendőrségnél, hogy öt darab arany gyűrűje és 2 pár arany fülbevalója elveszett a szobájából. Az ékszerek a szobában egy szekrényen álltak, s mikor onnan fel akarta őket venni, nem voltak sehol. A rendőrség a jelentésre nyomban megindította a nyomozást. Kihallgatta a házbeli cselédséget, de azok ellen semmi gyanuok sem merült fel, hogy a lopást ők követték volna el. Ezután azokra került a sor, kik a háznál asnap megfordultak. És itt ráakadtak az eltűnt ékszerek eltolvajlójának nyomára s tegnap este már meg is került a tolvaj s vele együtt az ékszerek is. Egy kis, tízéves fiu járt asnap a háznál

és ő tette szobrá az ékszereket. A fiatal tolvaj ellen, mivel az ékszer megkerülték s így kár a lopásból senkire sem háramlott, és mert kora sem olyan, hogy a törvény előtt bészámítható volna s tettséért felelősséggel tartoznék, — nem indítják meg a fenyítő eljárást, de annál nagyobb szülei fenyítékben részesítették.

— **(Rassia a koldusokra.)** A tegnapi nap folyamán nem kevesebb, mint 12 egyén került be a rendőrséghez tilos koldulás miatt. Az elfogottak közt — természetesen — vannak munkakerülő csavargók is, kik jobb szeretik a koldulást a fáradságos munkánál. Ezek megfelelő fogsággal lettek büntetve és illetőségi helyükre toloncoltattak. Vannak azonban a tilos kolduláson értek között munkaképtelen, nyomorék emberek is, kik — tudja a jó Ég, hogy miért — de olyan ellenszenvvel viseltetnek a — szegényhás iránt, hogy inkább koldulnak, semhogy oda bemenjenek. Meg astán vannak szegény, hat-hét gyerekkel a nyakukon özvegyen maradt asszonyok, a kik munkájukkal nem bírják eltartani árva gyermekeiket s jól esik nekik, ha egy kis alamizsnára szert tehetnek. Ezek perese figyelmeztetve lettek arra, hogy a „koldulás szigorúan tiltatik“ és e figyelmeztetés után meg is fogadták, hogy nem koldulnak többet. S a fogadalmat talán meg is tartják a — jövő péntekig, a mely nap tudvalevőleg a koldusok napja.

— **(Halálosítás.)** Wéber Ferenc, építész, ma délelőtt életének 67-ik esztendejében meghalt. Temetése holnap (vasárnap) 6 órakor lesz a Vilmos-utca 4. számú házból a budai külvárosi közsírkertbe. Lelkiüdveért az engesztelő szentmise hétfőn 9 órakor mutatattatik be a belvárosi plébániatemplomban.

— **(A városháza kiépítése.)** A városháza kiépítési tervzetét előkészítő bizottság ma délután 3 órakor Herbert János gazdasági tanácsos elnöklete alatt ülést tartott. A bizottság elfogadta a Lang műépítész által készített homlokszati tervzetet s a belső berendezésre vonatkozólag szintén elkészítette javaslatát. A kőfaragó munkákra nézve javasolja a bizottság, hogy az összes lépcsőházak nabresinai kőből készítenessenek, a folyosók, raktárak, előszobák granitto-terrazszoval, esetleg kemény amerikai tölgyfaparkettel burkoltassanak; valamint a nyitandó új utcai boltok padozata is ilyen legyen, a többieké pedig egyszerű faburkolat, míg a rendőrlégénységi szobák puhafával burkoltassanak be. A díszítésre nézve, a főlépcsőház és a közgyűlési terem stucco, a többi közönséges festésű legyen, fűtésre nézve mindenütt cserépkályhákat hoz javaslatba a bizottság; a szellőztetésre nézve pedig külön szellőztető készüléket csak a közgyűlési teremben lát szükségesnek. A világítás mindenütt az eddigi gyertyavilágítás lesz, kivéve a közgyűlési és tanácsstermet, lépcsőházat, folyosókat, mérnöki, pénztári, és számvevői helyiségeket, hova egyöntetű vezetékös világítást javasol a bizottság. A vízvezetékre nézve minden emeleten két kifolyó csap alkalmazását javasolja a bizottság, míg a két nullás helyeken angol clostetkek alkalmazását ajánlja.

— **(Szörnyet halt.)** Ma délelőtt háromnegyed 12 órakor halálhozó szeren-

csétlenség történt a Katalin-utcában. A Katalin-utca egyik földesintes hájának tetőzetét javította Ozorai István, cserepezőmester, egy 10—12 éves inagyerek, Róder József segítségével. A javításhoz szükséges létrát azonban a tetőzet lécéhez nem valami erős szineggel erősíthették meg, mert a szinég munkaközben egyszerre csak elszakadt és a létra s vele az ember és a gyerekek is a földre zuhantak. A gyerek csak kisebb sérüléseket szenvedett, Ozorai István azonban, aki különben is 60 éves, öreg ember volt, oly szerencsétlenül zuhant a földre, hogy a kövezeten koponyája szétrepedt és maga holtan elterülve maradt a földön. A szerencsétlenség hírére a rendőrségtől Tolnai Vilmos dr. tisztiorvos és Selényi Antal ügyeletes rendőrbíró, mentőkészülékekkel együtt, azonnal a helyszínére siettek, de más dolog már nem akadt, mint hogy a szörnyethalt ember hulláját a városi kórházba beszállították. A tragikus halállal ki-mult Ozorai István tehetős ember volt s a Könyök-utcában egy szép háza is van.

— **(Sport.)** Pécs kerékpárosait bizonyára kellemesen érinti a hír, hogy az itt megtartott országos verseny győztese, Mihalic Gyula a budapesti nemzetközi versenyek alkalmával „Magyarország millenniumi bajnoka 10.000 méterre“ címet, a bajnokszalagot és aranyérmét nyerte. Másodiknak a versenyben Rottenbiller János, harmadiknak pedig Lilits Milutin érkezett be. Ezek tehát Magyarország legjobb kerékpárosai.

— **(Megszökött tolvaj leány.)** Rendőrségünk most egy megszökött tolvaj leányt keres. Szabó Rozinak hívják a tolvaj leányt, huszonkétéves s a somogy megyei tabi járás Gomba községében született. Mint szolgáló itt szolgált s e közben rávetette szemét gazdaasszonya ékszerreire s azok közül csakhamar eltüntetett egy pár fülbevalót és egy karperecet. Az arany ékszereket azonban nem volt mersze itt értékesíteni, hanem megszökött a városból. Most a rendőrség körözteteti a tolvaj leányt.

— **(Rác Gusztó és a kerékpárosok.)** Hiába, a mi cigányunk mindig velünk érez. A mulatók nagyon jól tudják, hogy furcsa ember az a Rác Gusztó, csak azt mondják neki, Gusztó, husd el az én nótámat, ő nem kérdezi melyik az, hanem előveszi a hegedűjét és eljátsza azt, „kihagedülve vele“ a könyveket. Minden alkalomból kiveszi a maga részét és most, hogy a kerékpárosok nemzetközi versenyek alkalmával nem őt, hanem a katonákat szerszótették, ha már nem mehetett ki a versenytérre muzsikálni, előveszi otthon négy hurok számszámját és addig-addig próbálgat, míg csak „készen áll“ a „kerékpárosok induló“ ja. Leírta szépen és most Rihmer könyvkötő ad remek külsőt a kótának, hogy aztán átadhassa Gusztó a „Pécsi Bicikli Klubbnak“, melynek tisztelettel ajánlotta. A fülbemászó dallamu indulót szívesen fogadják majd a zeneértők és lehet, hogy ha kerékpárosaink ennek akkordjaira futnak, világrekordot fognak elérni. — Adj Isten!

— **(A pálinka ereje.)** Talán van két hete, hogy nem irtunk olyan hirt, mely-

ben a pécsi speciálitás, a geberdusz előfordult volna. Nos ma már ismét szólhat az ének a geberduszról, mert tegnap este megint dolgot adott a rendőrségnek egy holtrészeg ember. Ott dült el az indóház-utcában s onnan kellett hordágyon beszállítani a kórházba. A kórházban még egyre a geberdusz tartja hatalmában s így ki sem volt hallgatható. Mint látszik rajta, valami közeli faluba való atyafi lehet, aki alaposan bepálinkázva a vasuti indóházhoz tartott s helyette a — kórházba jutott. Persze, a nevét sem tudhatják meg tőle, míg ki nem aluszassa részegségét.

— **(A kis Robinson.)** Egy fiatal, 10 éves fiú tűnt el a napokban s mind es ideig nem tudtak a nyomára akadni. Vragovics Jánosnak hívják az eltűnt fiút; csáktornyai illetőségu és szabóinas volt egy szabómesternél, de nem valami nagy hajlamot érzett a folytonos túléssel járó szabóaság iránt. Inkább szerette a járás-kelest és bizonyos előszeretettel barangolt szabad idejében a hegyek között. Es a Robinson-féle kedvtelés vitte, úgy látszik, arra is, hogy minden bucsu nélkül odább álljon. A mi sikerült is neki annyira, hogy ma sem tudják, hogy merre is vehette az utját.

— **(Eltűnt asszony.)** Rapensberger Jánosné Kollár Zsuzsa, bányás felesége, a napokban férjének ebédet vitt ki az aknához, a hol férje dolgozott. Az ebédet ki is vitte, de az üres edényekkel nem tért haza s még ma sem tudják, hová lehetett. Az eltűnt asszony 42 éves volt és egy kisé hóbortos természetű; nem lehetetlen tehát, hogy valamerre a nagy világnak vette utját és csavarog. A rendőrség keresi az eltűnt asszonyt.

— **(Talált malac, elveszett vizsla.)** Azt a bizonyos operette áriát, mely úgy kezdődik, hogy „Egy malomnak udvarából elveszett egy malac,“ — most meg lehet fordítani, mert egy elveszett malacot találtak ma a meszőszél-utcán, ellenben egy uriházból elveszett egy szép vizsla. A talált malacot rendőrségünk vette oltalmába, míg gazdája jelentkezik; az elveszett vizslát pedig erősen keresik, mert gazdája nincs itthon és a gondozásával megbízott házbeliék nem igen örülnének a gazda viszontlátásának, ha a derék vizslát nem vezethetnék elébe. Eddig se az elveszett vizsla nincs meg, se a talált malac gazdája nem jelentkezett.

— **(Elfelejtette a feleségét.)** Egy a szent István napi ünnepegekről Budapestről hazafelé utazó férjjel történt meg ez az eset. Tegnap délután fél két óra után kedélyesen beszélgetett a dombovári állomáson több ismerősével. Ott állt az indulásra készülő vonat mellett s annyira belemerült a viszontlátás örömeibe, hogy ismerőseivel mikor a kupéba beült s a vonat az állomásról kirobogott, csak akkor kezdte — keresni a feleségét. A feleség pedig nem volt sehol s a férjnek csak most jutott eszébe, hogy kedves élet párja bent az állomási vendéglőben nyugodtan ebédezett, mert hisz ő azt mondta neki, hogy majd hívni fogja, ha fel kell szállni a vonatra. S ő a nagy beszélgetés közben ime — elfelejtette a feleségét. De a feledékenység miatt az asszony lemaradásán már nem lehetett segíteni csak úgy, hogy a leg-

közelebbi állomásról sürgönyileg adta tudtára feleségének, hogy — jöjjön a legközelebbi vonattal. Így történt aztán, hogy a férj a délutáni 4 órai vonattal már itthon volt, az — elfelejtett asszony pedig a gyorsvonattal érkezett haza az este.

— (Önfeláldozó barát.) A baráti önfeláldozásnak egy igazán példátlan esetéről értesülünk. Végrehajtó vizitelt harmadmagával egy urnál. Ur volt, mert adóért foglalták: Nem igaz, hogy udvarias adóvégrehajtó nincs a világon. Van. Es is az volt. A lehető legnagyobb fordulat a házi urhoz, akinek éppen vendége volt.

— Megengedi uraságod, hogy valamit felirjunk?

— Tessék!

A végrehajtó tovább erőszakolta a nyájasságot:

— S mit írhatok fel, szabad kérnem?

Erre a vendég, az önszertlen, önfeláldozó barát elszántan felugrott a végrehajtó elé:

— Irjon fel engem . . . Egyéb minden le van már itt foglalva.

A végrehajtó állítólag végignézett a foglalásra jelentkezett „tárgyon” és folytatta a nyájaskodást:

— Uraságodért az árverési hyének nem adnának semmit.

— (Eszéki pénzintézetek.) A Szlavóniai lesszámítoló és kereskedelmi bank csődügyére vonatkozólag közlik velünk, hogy a vagyonbukott intézet hitelezői követeléseiknek összesen $8\frac{1}{2}\%$ -a erejéig lesznek kielé-

gitve, melyből 7 százalékot már megkaptak, 1 és fél százalék pedig most kerül ki osztásra. A hitelezők közt többnyire bécsi, triesti, zágrábi, budapesti és szabadkai cégek fordulnak elő. Ezzel kapcsolatban megemlítjük, hogy a szintén csődbe jutott Eszék-alsóvárosi takarékpénztár hitelezői sem igen remélhetnek többet követeléseik 8—10 százalékánál, ezek tehát rövidet hústak assal, hogy az intézet jelentékenyen kedvezőbb egyességi ajánlatát annak idején el nem fogadták.

Közgazdaság.

□ Széna, szalma, takarmány (Fuchs József nagykereskedő jelentése) V., Fűrdő-utca 4. Budapest, 1896. augusztus 21. Széna, mohar és szalmában a behozatal igen nagy volt, bár vevők kevés számban jelentek meg. Árak lanyha vételkedv mellett, különösen moharban olcsóbbak voltak, miért is jegyztetett: Széna jobb és középminőségű 1.90—2.30 frtig, mohar 1.70—2.00 frtig, alomszalma 1.20—1.30 frtig, zsupszalma 1.80—2.00, szesaka 2.00—2.25 100 klgr. szerint fuvaronként háshoz szállítva. — Préselt széna 2.00—2.40 frtig préselt szalma 1.25—1.40 frtig 100 kilóként a Józsefvárosi pályaudvaron átvéve. — Gabonaneműk: Zab 5.30—5.60 frtig, tengeri 3.60—3.90, rozs 5.60—5.80 frt, árpa 4 frtig, jobb minőség drágább állomás szerint.

Legújabb brillant-ékszerek u. m. karkötők, gyűrűk, fülbevalók, haj-, mell- és nyaktűk, továbbá valódi arany, ezüst urtól órák és láncok valamint valódi ezüst és china ezüst iparművészeti tárgyak és különféle ékszerek igen dúsa választékban és igen mérsékelt áron kaphatók Schönwald Imre ékszer-gyárosnál Pécsen, Király-u. hattyu épület. Kívánságra fenti cség minden-hová választékot beküld.

Bűnügyi tárgyalások a pécsi kir. törvényszéknél.

1896. évi augusztus hó 28-án.

5000. Friga Ferenc ellen lopás miatt.
5159. Kis Kovács István és társai ellen hamis vád.
5227. Csákány Mihály és társai ellen sikasztás miatt.

Szóbeli tárgyalások a pécsi kir. törvényszéknél.

1896. augusztus hó 27-én.

1. Urai Róbert — Haberdanyai Pál $8\frac{1}{2}$ órakor
2. Dr. Palkonya község — özv. Pál Máténé és tsai. $9\frac{1}{2}$ órakor
3. Közép Gécsi István — Fitos Lajos 10 órakor
4. Poos Katalin — Bischof József és neje $10\frac{1}{2}$ órakor.

Calisto gyorsan távozott a nélkül, hogy elfogadta volna Emmánuel gróf bucsura nyújtott kezét. A szive fájt a nem tudott nyugalom szinlelni, mikor ez oly messze volt tőle.

A terem végéről egy utolsó istenhozzádot intett Julia grófnő archépének a gyorsan lehaladt a lépcsőkön.

A lépcsőn Ceciliával találkozott, halotthalványan jött feléle.

— Kisasszony, — mondá Calisto kétségbeesett hangon, — beszéltem atyjával . . .

— Nos? — felelt Cecilia a aggodalmasan nézett rá.

— Mindennek vége!

— Ó! — kiáltott a grófnő és a falhoz támaszkodott, hogy le ne essék.

— Emlékezzék meg rólam, Cecilia. Sohasem fogjuk többé egymást látni.

És sietve távozott, mert fájdalmának hullámai elborították szivét.

A lépcső aljánál visszafordult. Cecilia grófnő ugyanabban a helyzetben volt, földre szegzett szemekkel a karját ruhái redőinek mentébe leeresztve.

Calisto örülten rohant vissza, megfogta a grófnő kezét, megszorítá a egy csókot, a szerelem első csókját nyomta rá, mely a gyöngye teremés vérének egészen felzavarta a azután elfutott.

Lent új gyötrelme várakozott reá.

Giovanni, az öreg szolga, megállította hogyléte felől tudakozandó.

kinoszhatták a szerelmes ifju szivét, mikor őt ebbe a kinos beszélgetésbe bevezette.

Azért többi okai közül csak ezt az egyet tudatta Calistoval, hogy alázatos barátja nemes szivét meg ne sértse.

Calistonak agyára és szeméire felhő terült, mit hasztalanul igyekezett assal eloszlatni, hogy kesét végig simítá homlokán, mialatt mondá:

— Ah! ezt előre tudtam . . .

A gróf hallgatott, kinos türelmetlenséggel várta a jelenet végét.

— S tudja ezt a grófnő? — kérdezte Calisto.

— Nem, — felelé az öreg gavallér — de ma neki is megmondom a úgy fogom neki Di Cardiana marchesét bemutatni, mint jegyesét.

— Hogyan, gróf ur? — kiáltott fel Calisto, nem birván tovább tartani. — A nélkül, hogy mondana valamit, a nélkül, hogy megkérdezné előbb: beleegyez-e szive?

Most az öreg Emmánuel gróf olyannak tűnt fel, a milyen valóban volt; a nemes és büszke várur, a ki előtt Calisto szegény plebejus, vagy a hogyan most szoktuk mondani, szegény polgár volt.

— Caselli ur, — mondá felállva — az én leányom a Di Villa Cerviak véréből való és a mit atyja tesz, az jól van téve számára. Sajnálom, hogy erre emléketnem kellett önt.

— Bocsásson meg gróf ur — válaszolá Calisto, a ki ez alatt némi erőt meritett. — Jól tudja, hogy én ebben a veszélyes játékban nyugalmat, életemet

Tanügy.

(Tolnavármegye tanügyi állapota.) Tibanyi Domokos kir. tanfelügyelő félévi jelentése szerint Tolnavármegyében a népnevelésügy örvendetesen halad előre, különösen örvendetes, hogy a magyarosodás és a magyar nyelv tanításában szép előhaladás történt, mert a vármegye összes német tannyelvű iskoláiban megkezdették a magyar nyelvnek beszéd és értelemgyakorlatok alapján az okoszerű tanítását és a németnyelvű községek a millennium alkalmából a tanfelügyelő buzdítására kimondták, hogy iskoláikban jövőre a német tannyelv helyett a magyart hozzák be. Igen jó buzdításul szolgált erre Tolnavármegye köztörvényhatósági bizottsága nagy-lelkűsége, hogy hazánk ezeréves fenállásának emlékére vármegyei közművelődési alap címen ötvenezer forintot szavazott meg, melynek kamataiból a magyar nyelv terjesztésében kintűnt tanítók, tanítónők, óvónők és iskolai tanulók is jutalmazandók lesznek. Ha még az állam a németek által tömörülten lakó völgyeségi és simontornyai járásokban több állami iskolát és óvodát is állít, akkor a magyar nyelv teljesen érvényesül és visszafoglalja a német nyelv által már 150—180 év óta elfoglalt helyét. Az iskolák és óvodák is szépen szaporodtak s jelenleg van Tolnavármegyében 235 népiskola 430 tanteremmel és 407 tanítóval és 66 óvoda 67 tanteremmel és 67 óvónővel.

TÁVIRATOK.

— **Nyugodalomba vonuló király.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Olasz udvari és parlamenti körökben bizonyosra veszik, hogy Umberto olasz király fia javára lemond.

— **Méhészek kongresszusa.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A mai folytatólagos ülésen Wekerle elnökölt, Borszónyi Soma felolvasást tartott a méz értékesítéséről, melynek során javasolta a fővárosban létesítendő raktári szövetséget alapítását.

— **A nagy tragika vallása.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Jászai Mari tegnap a ref. vallásról visszatért a katolikusra, melyet akkor hagyott volt el, midőn férjétől, Kassai Vidortól elvált.

— **Elkobzott ujságpéldányok.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A belgrádi rendőrség ma reggel elkobozta az újvidéki „Zasztava“-nak Belgrádba érkezett példányait a miatt a közlemény miatt, hogy Milán penzionált király a hadsereg tisztjei által a trónt újból el akarja foglalni.

Laptulajdonos Felelős szerkesztő
SZAUTTER GUSZTÁV PLEININGER FERENC
 TAIJS JÓZSEF
 kiadó.

Gabona-árak.

Hivatalosan feljegyzettek Pécs szab. kir. város 1896. évi augusztus 22. napján tartott hetivásárán.
 Az árak métermázsánként számítatnak.
 Buza új 5.90—6.10; kétszeres új 4.60—4.80;
 rozs új 4.40—4.60; árpa őszi 3.—3.20; tavaszi 4.40—
 4.60; zab tavaszi 4.80—5.—; búkköny —;
 kukorica ó 3.90—4.—; széna 1.20—1.30; szalma 1.—
 Kínalat: erős, mintegy 360 gabona-kocsi volt a piacon.

Hirdetések.

Nincs többé buzarozsda!

Dupuy N.-féle magpácz leghathatósabb páczszer buza, árpa, zab, köles, tengeri stb. rozsa ellen.

Kittűntetve és ajálva számos gazdasági egyesület és előkelő gazdák által.

Kapható Osztrák és Magyarország minden nagyobb fűszer és vaskereskedésében, csomagokban, 2 métermázsához = ca. 2 $\frac{1}{2}$ hektoliter = 250 liter maghoz 25 krjával. 1 métermázsához = ca. 1 $\frac{1}{4}$ hektoliter = 125 liter maghoz 13 krjával. Bárminemű felvilágosítást ad ingyen és bementve

Numa Dupuy

chemiai laboratoriuma Wien, VI., Windmühlgasse No. 33.

Főraktár Pécsen: SPITZER JAKABNAL.

kockáztatom. Legyen nagylelkű, engedje meg, hogy bevégezzem, a mit elkezdtem.

Emmanuel gróf fejével intett, a mi azt jelentette: beszéljen s leült.

— Gróf ur, — mondá Calisto ünnepélyesen — jól tudom, hogy semmi sem vagyok az ön szemé előtt; de az ön által felhozott ok nagyon csekély ily roppant fontos dologban. Bocsánat, ezzel sem sérteni, sem ócsárolni nem akarom, a mit tesz. De leányát kimondhatatlan, végtelen szerelemmel szeretem. Ha azt hiszi, hogy ez nem értéktelen érv leánya boldogságát illetőleg, akkor hallgasson meg. Önhöz és hozzá méltó ember lesz belőlem. Szegény vagyok, a számomra fenmaradt negyvenezer lirát nem is merem számításba hozni; de sok őszinte és magas állású barátom van. Tágas ut áll előttem, melyen haladni elhatároztam, de enyéim halála megakadályozott. Sokféle tudománynak birtokában vagyok, Európa főbb nyelveit értem. Lelkemre esküszöm, gróf ur, ember lesz belőlem.

Mikor ezeket az ifju határozottan és ékesen elmondotta, elhallgatott s egyik kezével a falhoz támaszkodva, emelt homlokkal, nyugodt tekintettel várta a gróf tekintetét.

Ezt az ifju beszéde igen meghatotta; de ha modora előzőkenyebbé vált is irányában, szándékai nem változtak meg.

— Hiszem, barátom; — mondá. — De mindezek önnek . . .

A gróf nagyon izgatott volt, nem bírta beszédjét befejezni.

— Folytassa! — mondá Calisto. — Ne féljen, hogy megsért, utolsó cseppig kitűritem a kelyhet.

— No hát jól van, de ne essék zokon őszinteségem; — válaszolá Emmanuel gróf. — Mindezek nem szerezhetik meg önnek azt az állást, mit egyedül a születés ad. Nem azért, mintha én az embereket két osztályba sorozva gondolnám, mintha két külön fajnak tekinteném. Az isten őrizzen. A mi engem illet, nem vagyok az előítéletek rabja, sőt ellenkezőleg, nagyon is filozóf vagyok; de családom . . . őseim szokása . . . Hogy vonhatnám ki magamat a hozzám hasonló ranguak törvénye alól?

Di Villa Cervia grófnak ez utolsó érve után nem volt többé remény; jól érezte ezt Calisto, kinek bátorsága és ereje tűnni kezdett.

— Gróf ur, nincs többé semmi mondanivalóm. Az isten áldja meg.

— Elmegy? — kérdezte a gróf újra felállt, hogy bucsut vegyen tőle.

— Igen és remélem, nem fog reám nehezteni, ha többé be nem lépek a kastélyba . . .

Az öreg gavallért meghatotta Caselli nemes ajánlata; de miután Cecilia kezét megtagadta tőle, nagyon természetes volt, hogy ő vegye át a beszédet.

— Mit mondott? . . . Az ön szándékát nagyon is helyén találom. A történetek után természetes, hogy nem fogjuk egymást látni . . . legalább egy időre. Engedje meg, hogy méltónak nyilatkoztassam önt a bizalmamra, melyet önbe helyeztem. Olyan lélektől, mint az öné, nem vártam kevesebb lemondó erőt. Isten hát önrel, fiatal barátom és bocsásson meg.

10874. sz.
tkv. 1896.**Árverési hirdetés.**

A pécsi kir. törvényszék, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy König Ferenc németbolyi lakos végrehajtónak, Popovics Fulöp olasz lakos végrehajtást szenvedő ellen 110 frt tőkekövetelés a jár. iránti végrehajtási ügyében a pécsváradai kir. járásbírósi területén levő Olasz község határában fekvő, az olasz 6. sz. tjkvben felvett 246 h. szsz. szántóra 8 frt + 305. hsz. sz. szántóra 92 frt a 138 sz. tjkönyvben felvett II. 78 hsz. 23 sor sz. házra és belsőszégre 456 frt becsárban mint kikiáltási árban az árverést elrendelte, s hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1896. évi szeptember hó 1 napján d. e. 10 órakor Olasz község bíról házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltásiáron alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 80 krajcárt, 9 forint 20 krajcárt, és 45 forint 60 krajcárt készpénzben, vagy az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. § ban kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi 60. t. cz. 170. § értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Pécsett, a kir. törvényszék telekkönyvi osztályánál 1896. évi május hó 27-én.

Bogyay Pongrác.

kir. törvénzségi bíró.

4412. sz.
tlk. 1896.**Árverési hirdetés.**

A dárdai kir. járásbírósi területén levő Hg.-Szöllős községben fekvő, a hg.-szöllői 41. sz. tjkvben felvett 2/4 telekre 1548 frt, a hg.-szöllői 788 sz. tjkvben felvett urbéri illetőségnek B, 42 részére 35 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1896. évi október hó 14. napján d. e. 10 órakor Herczeg-Szöllős községben a bíró lakásán megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10 százalékát, vagyis 154 forint 80 krajcárt 3 forint 50 krajcárt készpénzben, vagy az 1881. 60. t. cz. 42. § ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. § ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi 60. t. cz. 170. § a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Dárdán a kir. járásbírósi területén levő Hg.-Szöllős községben a bíró lakásán megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Balaskó János

kir. albíró

11910. sz.
tkvi 1896.**Árverési hirdetés.**

A pécsi kir. törvényszék mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Kopeller Miklós és Kopeller Erzsébet végrehajtónak, Müller György és neje Gungl Erzsébet végrehajtást szenvedők ellen 354 frt 74 kr. becsárban val 1381 frt 03 kr. tőkekövetelés a jár. iránti végrehajtási ügyében a pécsi kir. törvényszék és a pécsváradai kir. járásbírósi területén levő, Hidasd község határában fekvő a hidasdi 1094. sz. tjkvben felvett 6023. hsz. sz. szántóra 624 frt becsárban, mint kikiáltási árban, az árverést elrendelte, s hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1896. évi szeptember hó 21. napján d. e. 10 óra-

kor Hidasd községben a jegyzői irodában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 62 frt 40 krt készpénzben, vagy az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8-ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Pécsett, a kir. törvényszék tkvi osztályánál 1896. évi június hó 10. napján.

Lukrics István

kir. táblai bíró.

A NAGY KRACH!

A newyorki és londoni nagy ezüst-krach nem kimélte az európai szárazföldet sem, ennek folytán egy nagy ezüst-gyár kényszerítve látta magát, hogy óriási készletét, a munkadíj csekély részének fe'számítása mellett, piacra dobja. Ez óriási készlet elárúsításával én vagyok megbizva, így azon helyzetben vagyok, hogy bárkinek 6 forint 60 krért az alábbi tárgyakat küldhetem:

- 6 drb. legfinomabb asztali kés, valódi angol pengével,
- 6 " amerikai patent-ezüst villa, egy darabból,
- 6 " amerikai patent-ezüst evőkanál,
- 12 " amerikai patent-ezüst kávékanál,
- 1 " amerikai patent-ezüst levelesmerő kanál,
- 2 " amerikai patent ezüst tejás-serleg,
- 6 " angol Victoria alsó-tálca,
- 2 " hatást keltő asztali csillár,
- 1 " tea-szűrő,
- 1 " legfinomabb csukor-hintő,

44 drb. összesen csak 6 forint 60 krajcár.

Mind e 44 darab korábban 40 forintot ért, most pedig minimális áron 6 forint 60 kr-ért kapható. Az amerikai patent-ezüst tiszta fehér fém, nagy ezüst-ényt 25 évig megtartja, a miért kezesseget vállalok. Hogy ez a hirdetés

nem szédelés,

annak bizonyosságául azennel nyilvánosan kötelezem magamat, hogy bárkitől a meg nem felelő árut visszaveszem, s a beküldött összeget visszaküldöm. Ne mulassza el tehát senki a kedvező alkalmat, hogy magának egy pompás készletet szerezzon, a mely kiválóan alkalmas, mint **alkalmi ajándék menyegzői** s ugy is mint háztartási cikk minden jobb háztartás számára.

KAPHATÓ:

A. HIRSCHBERG

az egyesült amerikai patent-ezüst gyárak főigazgatójánál;

Wien, II., Rembrandtstrasse 19. Telefonszám 7114.

Szétküldés a vidékre utánvétellel, vagy az összeg előre beküldése mellett. Hosszávaló tisztítópor 10 kr. Csak az itt látható védjegy (hygienikus fém) biztosít a valódiságról.

Kivonat az elismerő iratokból:

Gölniczhánya, (Szepesmegye).

Tisztelt uram!

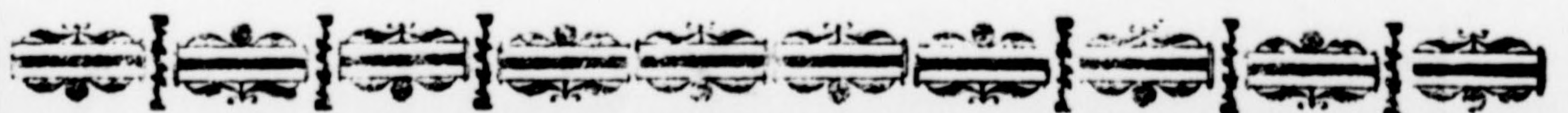
A második küldeménynyel (2 diszgarmitura) ép ugy meg vagyok elégedve, miut az elsővel voltam. Ajánlani fogom önt másoknak is.

Dalla Nándor káplán.

Leibach,

A küldeménynyel várákozásomon felül meg vagyok elégedve és uen fogom elmulasztani, hogy e csinos készleteket másutt is ajánljam.

Lusin J. cs. és kir. hites mérnök.

**Eladó hengermalom.**

**Pécsett, a kolonai szénbánya alatt, a várostól fél-
órányira, az ugynevezett**

meszesi vizimalom

**néhány kat. hold FÖLD és SZÖLÖVEL együtt szabad
kézből eladó esetleg bérbeadandó.**

Fölvilágosítást e lapok kiadó hivatala ad.

2652. sz.
tkvi 1896.

Árverési hirdetmény.

A dárdai kir. járásbíróság mint telek-könyvi hatóság közhírré teszi, hogy Drenováts Markó illocskai lakos végrehajthatónak, Czvetics Lyubonir illocskai lakos végrehajthatás ellen tőkekövetelés és jár. iránti végrehajthatási ügyében az árverést a dárdai kir. járásbíróság területén levő, Illocska községben fekvő, az illocskai 68. sz. tjkvben felvett 186/a, 220/a, 523/b. hrsz. egész ingatlanokra s így a végrh. törv. 156. §-a alapján Drenováts Perasa férj: Czvetics Lyubonirnék illető részére is 91 frt, a 75. sz. tjkvben felvett 84. hrsz. 76. soros. házra s belsőszere Drenováts Peraszt illetőségére is 499 frt, az ugyanezen telekvben felvett 85. hrsz. ingatlanból Czvetics Lyubonirt illető részére 105 frt 50 kr, a 85/b. és 85/c. hrsz. ingatlanra Drenováts Peraszt illető is a pedig a 85/b. hrsz. ingatlanra 40 frt és a 85/c. hrsz. ingatlanra 65 frtban esennel megállapított kikiáltási árban elrendelte s hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1896. évi szeptember hó 11. napján d. e. 10 órakor Illocska községben a bíró lakásán megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékosok tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 9 frt 10 kr, 49 frt 90 kr, 10 frt 55 kr. 4 frt, 6 frt 50 kr. késpénzben, vagy az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszeri rendelet 8. §-ban kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kesőhez letenni, avagy az 1881. 60. t. cs. 170. § a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átiszolgáltatni.

Dárdán, a kir. járásbíróság mint tkvi hatóságnál 1896. évi április hó 16. napján.

Maurer Frigyes
kir. albiró.

Hirdetések jutányos
áron vétetnek fel ki-
adóhivatalnukban.



Meghívó.

A „harkányi népbank szövetkezet“
folyó évi szeptember hó 6-án délután 3 órakor
a ref. iskola termében tartandó

ÉVI RENDES KÖZGYŰLÉSRE

TARGYAK:

1. A felügyelő bizottság jelentése.
2. Az 1895 ik évi számadás előterjesztése.
3. A végleges lezároláshoz hattagu felzámoló bizottság megválasztása.
4. A közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére elnökileg három tag kinevezése.

Harkány 1896. augusztus 16 án

SZÜCS SÁNDOR
ig. elnök.

A „harkányi népbank szövetkezet“ számadása az 1895. évről.

MÉRLEG SZÁMLA.

V a g y o n	frt	kr.	T e h e r	frt	kr.
Leltár (butorokban)	16	50	3 évi összes heti befizetés	2074	80
Bazilika sorajegyben	8	50	2 évi vagyona	104	08
Betét hátralékban	379	30			
Késpénzben	1774	58			
Összesen:	2178	88	Összesen:	2178	88

J Ö V E D E L M I K I M U T A T Á S.

V e s z t e s é g	frt	kr.	N y e r e s é g	frt	kr.
Kezelési díj	27	91	Kamatokban	93	73
Leltári könyvek leírása	20	35	Késedelmi kötbérekben	9	46
Vegyés kiadás	68	14	Intés díjakban		80
			Veszteség	12	41
Összesen:	116	40	Összesen:	116	40

Harkány, 1895. december 31-én

SZÜCS SÁNDOR,
ig. elnök.

FELSŐ DAKA JÁNOS,
ellenőr.

Jelen számla, illetve mérleg, a számadási könyvek alapján helyesen vezetettek igazoljuk.

Harkány, 1896. augusztus 16-án.

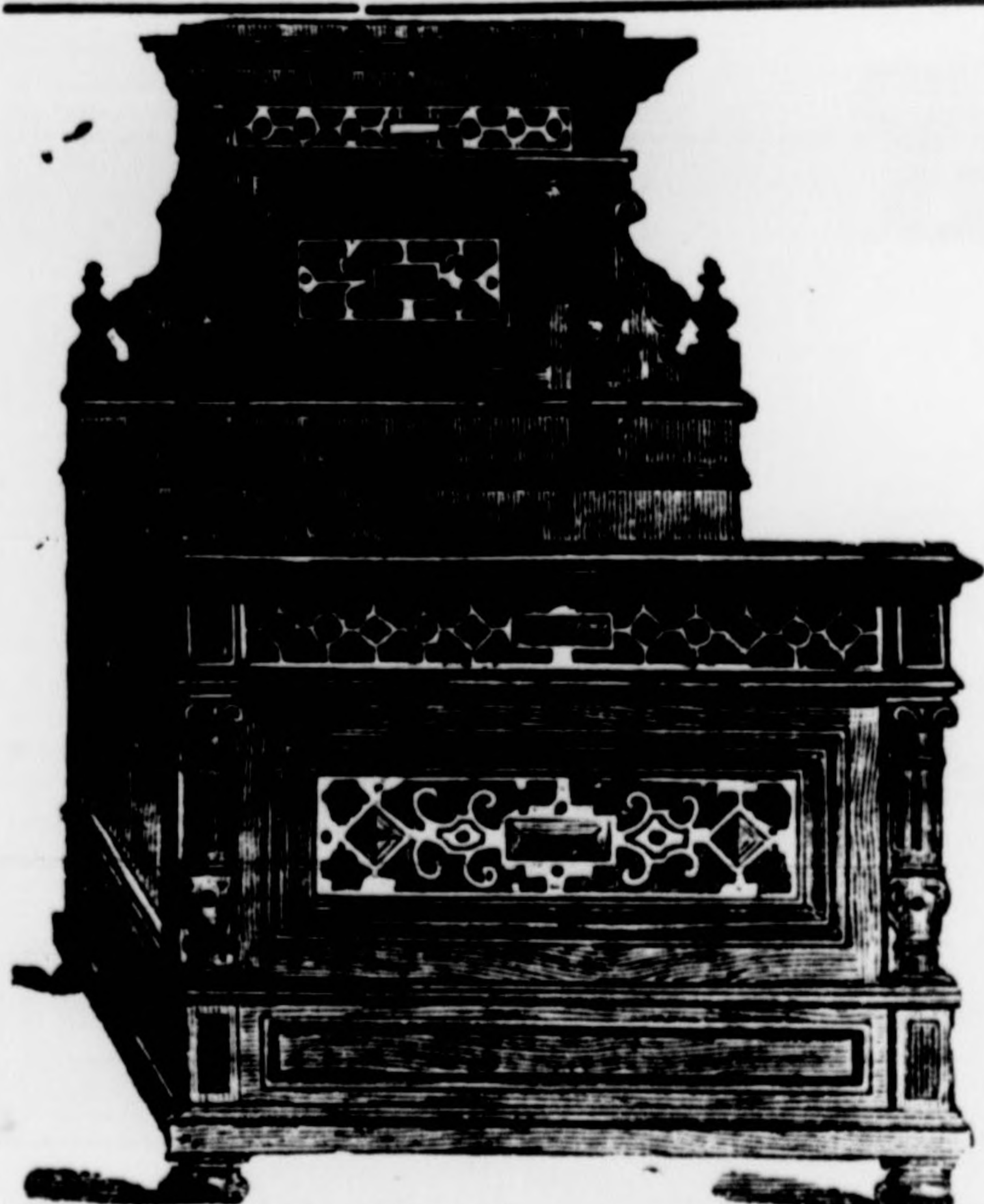
Dr. Heller József

Kann Dávid
felügyelő bizottsági tagok.

Ellenberger Vilmos

A felügyelő bizottságnak az eddigi szives fáradozásaiért köszönetét nyilvánítja.

Az igazgatóság.



ZSOLNAY IMRE

butorraktára és műhelye

(tetemesen nagyobbítva)

Pécsett, Ferenciek-utca 11. sz.

Nagy választékban teljes és stilszerűen berendezett alvó-, disz- és ebédlő szobák mindennemű fa-, vas- és kárpitozott butorok, képek, tükrök, függönyök, függönytartók és Thonet-székek szabott gyári áruk mellett.

Abban a helyzetben vagyok, hogy butorvásárlások nálam is oly jutányosan eszközölhetők, mint Budapesten, vagy Bécsben.

(A pécsi edénygyár-raktár ugyanott.)